

1 Tesalonicenses

¹ Chaa hõjts hädaa nocy nhädiuunmuga'añ, hõõch Pablo, mõödä Silvano, mõödä Timoteo. Mijts hädaa nocy nyajnäjaayøoby, pønjataiä Diosmädia'agy jim mabøjp Tesalónica. Mwiingudsähgøøbiä Diosteedy hajxy mõödä Jesucristo, ja'a hajxy nWiindsøn

hájtämbä. Tu'ugmädi-a'agy hajxy mmøødhity. Weenä Dios ja'a hoyhajtä ween-hajt hajxy xmio'oy mõödä Jesucristo.

²⁻³ Tehngajnä hõjtsä Dios nnäma'ay “Dioscujú'uyäp” ja'a mijtscøxpä nägøxiä. Jaanä mijtscøxpä hõjtsä Diosteedy nmänuu'xta'agy tehngajnä. Jaduhñ hõjtsä Dios nnäma'ay coo mijtsä miädia'agy hamuumdu'joot mmäbøjcä, paady hajxy hoy mjaançh tehñ quiudiuunä. Paady hajxy jaduhñ mgudiuñ, coo ja'a Dios hajxy mjaançh tehñ chocy. Coo ja'a Jesucristo hajxy hamuumdu'joot mjøbhixy, paady hajxy nägø'ø nädecypä mmee'xtucy. ⁴ Mägu'ughajpädøjc, xchojpä Dios hajxy jaduhñ. Nnajuøoby hõjts jaduhñ coo ja'a Dios hajxy tøø xwyiimbij. ⁵ Hiç, coo hõjts mijts nyajwiingapxøøyy coo ja'a Jesucristo hajxy tøø xñähho'túutäm, ja'a Dioshespíritu hõjtsä mäjaa hänäjty xmiooby. Cab hõjts hänäjty nä'a nägoobä nnä'a capxy nnä'a mädia'agy. Coo hõjtsä mäjaa jaduhñ xmioooy, paady hõjts hänäjty nnajuø'oy coochä tøyhajt hänäjty nyecy. Mänaa hõjts jim nhitiän maa mijtsän, hoy hõjts jim nhijty. Paady hõjts jaduhñ hoy nhijty coo hõjts mijts hänäjty jaduhñ hoy ween xpiahity. Mjahmiejchp hajxy jaduhñ, túhmäts.

⁶ Jaduhñ hõjts mijts hoy xjiaançh pahity. Jaduhñä Wiindsøn Jesucristo hajxy hoy tøø mbahixpä. Yajxonä

mädia'agy hajxy jaduñ mmädooyy, ja'a højts mijts nya-
 jwiingapxóøyyäbä ja'a Jesucristocøxpä, ja'a højtsä Dios
 xñajtsapxóøyyäbä. Mxoon_{ndaac} hajxy jaduñ coo hajxy
 jaduñ mmädooyy, hoy hajxy hänäjty jaduñ hanaxiä
 mja tsaächpøcy. Ja'a Dios hajxy jaduñ xyajxoon_{daac}.
⁷ Coo ja'a Diosmädia'agy hajxy tøø mmäbøcy, hoy hajxy
 hänäjty mja tsaächpøcy, paadiä mäßøjpädøjc-hajxy hoy
 miäßøjpä nägøxiä, ja'a hajxy jim tsänaabiä maa ja'a naax
 xiøhatiän Macedonia møød Acaya. ⁸ Ca'a jyimiähajtiä ja'a
 Diosmädia'agy jaduñ tøø wia'xy ja'a Jesucristocøxpä.
 Wiinduhmyhagajpt jaduñ wia'xnä. Jaanä jaduñä mä-
 dia'agy wia'xpä wiinduhmyhagajpt coo mijtsä Diosmädi-
 a'agy mmäßøjtsohñ. Coo ja'a mäßøjpädøjc-hajxy jaduñ
 tøø miädoyhajnä, paady højts jaduñ nga'a nägapxy.
⁹ Hix, majaty højts nwädity, jaduñ højtsä mäßøjpädøjc
 xñäma'ay coog højts mijts hoy yajxon xyajtøjtägøøyy mä-
 naa højts jim nhoyyän maa mijtsän, møød coogä quepy-
 chechä naaxpoch hajxy tøø mnajtshixøøñä. Pádiäc hajxy
 tøø mnajtshixø'øcy coogä Dios hajxy mwiingudsähgøøñä,
 møød coogä Diosmädia'agy hajxy hamuumdu'joot mya-
 jtuunnä. Tøyhajtä Dios jiujuqiä. Cabä quepychechä
 naaxpoch jiujuqiä. ¹⁰ Møød jaduñ hajxy miänaambä
 cooc mijtsä Dioshuung Jesucristo hajxy mjøbhixy coo yaa
 quiädaactägatsa'añ hädaa yaabä naaxwiin. Tsajpootyp
 chohnda'aga'añ coo hänäjty yaa miänaca'añ. Coo ja'a
 Jesucristo hänäjty tøø yho'ogy, mänit yagujyipiøjcä ja'a
 Tieedy. Mänit jim ñøcxy tsajpootyp. Ja'a Jesucristo hajxy
 jaduñ xyajnä_{hwa'}adsaanäm coo ja'a haxøøgjäya'ayhajxy
 hänäjty yajcumä_{dowa'}añii ja'a Dios.

2

¹⁻² Mägu'ughajpädøjc, coo højts jim nhooyy Fili-
 pos Diosmädia'agy-yajwa'xpä, mänit højtsä jäya'ay jim

xxiøghajty. Høxtä xchaaçhtiuun højts jaduñ. Pero coo højts mänitiä nnøcxy maa mijtsän, mänit højtsä Dios xjiootcapxmøcpøjcy, hoy højtsä jäya'ay hänajty xjiaançh tehñ miädsiphaty. Y coo højts mijtsä Diosmädia'agy nyajwiingapxøøyy, mänit hajxy mmäbøjcy hamuumdu'joot. Tøyhajt jaduñ, túhmäts. Coo højtsä Dios xpiuhbety, paady højtsä miädia'agy hamøj jootmøj nyajwa'xä. ³ Tøyhajtä Diosmädia'agy jaduñ. Hamuumdu'joot højts nyajwa'xy. Cab højts nhøhnda'agy. ⁴ Haa ca'a, ja'a Dios højts xwyiinguejx Diosmädia'agy-yajwa'xpä, paady højts hamuumdu'joot nyajwa'xy ca'xy pedyii. Cab højts nyajtägach ni weentiä. Ja'a Dios højts xquiumaayy. Jaduñ højtsä njoot chocy coo højts xquiumáyät. Cab højts nmøjpäda'agy pø cab højtsä cu'ug xquiumay. Hix, jaduñä Dios hajxy xñajuøøyyäm neby hajxy nwiinmahñdhájtäm. ⁵ Mänaa højts jim nhoyyän maa mijtsän, cab højts mijts hänajty nwiinhøøna'añ. Jii jäya'ayhajxy näje'e, yajxon hajxy miäwiinhøøñ je'eguiøxp coo hajxy yajcumaya'añ. Pero højts, cab højts jaduñ mänaa njatcø'øy. Ni cab højtsä xädø'øñ mänaa nhadsocy. Jii jäya'ayhajxy näje'ebä, yajxon hajxy miäwiinhøøñ, weenä xädø'øñ hajxy jaduñ mio'oyii. Pero højts, cab højts jaduñ njatcø'øy. Tøyhajt jaduñ. Xñajuøøbiøçhä Dios jaduñ cooçh nga'a høhnda'agy. ⁶ Cab højts jaduñ nmäna'añ coo højts pøn xwyiingudsähgø'owät, ni mijts ni pøn, hoy jaduñ jia hawiinmatsä coo højts cu xwyiingudsähgøøyy, je'eguiøxpä coo højtsä Jesucristo tøø xwyiinguexy. ⁷ Pero nnäxuu'chp højts mijts. Mijtsçøxpä højtsä hojioot nmøødhaty. Høxtahm̄dsä tadjäya'ay ja'a yhuung hajxy cwieendähaty, jaduñ højts mijts ngüeendähajpä. ⁸ Njaançh tehñ chojpy højts mijts, paady højts mijtsä Diosmädia'agy hoy nyajwiingapxø'øy. Høxtä cu nnähho'tuuty højts mijts coo ja'a Dios jaduñ cu miänaañ. Hix,

hoyhoy højts mijts ndsocy nba'häyoy nägø'ø nädecypiä.
 9 Mägu'ughajpädøjc, mänaa højts mijtsä Diosmädia'agy
 hoy nyajwiingapxø'øyän, nnajuøøby højts hänajty coo
 mijtsä xädø'øn hänajty may mga'a mөөdä. Paady højts
 hänajty mөc nduñ nxajy xøөmдsuhm. Mjahmiejch hajxy
 jaduһn, túhmäts. Ja'a nhamdsoo caayyøөc højts hänajty
 nguduumbby nguxajpy. Cab højts hänajty nmäna'añ coo
 højts mijtsä caayyøөc xñä'ä mó'owät.

10 Mägu'ughajpädøjc, hoy højts jim nwädipty maa mi-
 jtsän. Cab højts jim nmee'ch nbojty. Cab højts jim
 nduundägooyy nnajxtägooyy. Ni weeñtiä højts jim nga'a
 cädiehy. Tøyhajt jaduһn, túhmäts. Jaduһn højtsä Dios
 xñajuøøbiä coo tiöyyä. 11 Høxtahmдsä teedyjäya'ayä
 yhuung hajxy jiootcapxmөcpөcy, jaanä jaduһn højts
 mijts njootcapxmөcpөjpä. Tøyhajt jaduһn, túhmäts.
 Jaduһn mijts nmägapx nhaneһmbä coo hajxy hoy yajxön
 mjäya'ayhädät. 12 Jaduһnä Dios jioot chocy. Coö hajxy
 jaduһn hoy yajxön njäya'ayhajtämät, paadiä Dios hajxy
 jim xyajnөcxäänäm tsajpootyp maa miähane'emiän, maa
 wyiingudsähgø'øyijän.

13 Paady højtsä Dios tehngajnä nnäma'ay “Dioscu-
 jú'uyäp.” Hiḡ, coö højts mijtsä Diosmädia'agy hoy
 nyajwiingapxø'øy, mänit hajxy hamuumdu'joot mguh-
 böjcy. Jaduһn hajxy mmäböjcy coo jiaančh Diosmä-
 dia'aguiä. Cab hajxy mmänaañ cooc tyijy jäya'ay tøø
 yhädiuñ. Tøyhajt jaduһn coö ja'a Dios tøø yhädiuñ. Y
 coö hajxy jaduһn mmäböcy, paady hajxy hoy mjäya'ay-
 hajnä. 14 Mägu'ughajpädøjc, coö ja'a mhamdsoo mägu-
 naax hajxy xchaačhtiuuñ, ja'a judfoshajxy, jaduһn hajxy
 mjajt mhabejpä nebiä mäböjpädøjc-hajxy jim chaačh-
 pөquiän Judea-naaxooty, ja'a hajxy mäböjpä ja'a Dios-
 mädia'agy mөөdä Jesucristo miädia'agy. Jaduһn ha-
 jxy chaačhtiuuñbä ja'a yhamdsoo mägunaaxhajxy, ja'a

judíosahajxy. ¹⁵ Coo ja'a Wiindsón Jesucristo yagho'cä, ja'a judíosahajxy jaduhñ jatcøøyy. Jaduhñä judíos ja'a profetadøjc hajxy jecy yagho'pä. Højtspaadiä judíos xjiaac had-saaçhtiuunnajxpä. Coo ja'a judíosahajxy jaduhñ haxøøg yhäna'c-haty, paady hajxy quia'a cumayii ja'a Dios. Hoy piønä hajxy jaduhñ miädsiphaty. ¹⁶ Hiç, coo højtsä jäya'ayä Diosmädia'agy hänajty nyajmøødmädia'agy, ja'a hajxy ca'a judíospä, ween hajxy jaduhñ ñähwaats quihwaatspä, mänit højtsä judíos hänajty xjia wi'i yhaduga'añ. Coo ja'a judíosahajxy jaduhñ jiatcø'øy, tehngajnä hajxy hanaxiä haxøøg jiaac tehñ jiatcø'øy. Pero mobädajpä hajxy hoyhoy yajcumädowa'añii ja'a Dios.

¹⁷⁻¹⁸ Hoorä, mägu'ughajpädøjc, coo højts jim̄ nuooy maa mijtsän, mänit højts jim̄ nwiimbjicumbä. Mänit højts yaa nmänajcy. Pero cab højts hijty yaa njega'añ. Ja wi'i ñøcxtägatsaamb højts jim̄ jadähooc maa mijtsän. Hiç, jaduhñ højts mijts njuø'øy nebiä hamdsoo huungpän. Hoy miänaajä mijts njahmiejtsta'agy, hoy hajxy nga'a ja niyhjxäm hajujcy. Høøch Pablo, mayhöoc-høch jim̄ tøø nja wi'i ñøcxtägatsa'añ, pero cab højtsä møjcu'ugong tøø xyajnäbaadøøyyä coo højts jim̄ nnøcxtägätsät. ¹⁹⁻²⁰ Haa ja'a Jesucristo, ja'a hajxy nWiindsønñajtämbä, coo je'e yaa quiädaactägätsät hädaa yaabä naaxwiin, mänit hajxy hänajty mgähxø'øga'añ maa wyiinduümän coo ja'a Diosmädia'agy hajxy hänajty hamuumdu'joot tøø mmäbøcy. Paady højts njøbhixy coo ja'a Jesucristo yaa quiädaactägatsa'añ. Mänit højts jaduhñ nxoonda'aga'añ nägø'ø nädecypii ja'a mijtsçøxpä. Mänit højtsä Dios xquiimaya'añ je'leguiøxp coo ja'a miädia'agy hajxy hoy mgudi-uunä mänaabä højts mijts hoy nyajwiingapxø'øyän.

3

¹⁻³ Coo højts jaduhñ nmädoyhajty coog hajxy hijty

mjaančh tehṃ chaačhpøcy, mänítøch njaančh tehṃ jioot-mayhajpøjcy je'eguiøxp coočh hänajty nga'a najuø'øy pø mjøjtánaabiä møjcu'ugong hajxy hänajty. Páadyhøchä njoot hänajty jiaančh tehṃ chocy coočh jimṃ nnøcxät maa mijtsän, nmäyajtøwáambiøch mijts hänajty pø hoy hajxy hänajty mmee'xtucy. Pero cab hänajty ñäbaadø'øwa'añ coočh jimṃ nnøcxät. Mänítøch jaduṃ nwiinmahñdyhajtjy coočhä hermano Timoteo jimṃ nguéxät nidiuhṃ, y coočh jiiby nidiuhṃ nmähmó'øwät Atenas. Näguipxy højtsä hermano Timoteo xmiøødtuñ Diosmoonsä maa højtsä Diosmädia'agy nyajwa'xiän ja'a Jesucristocøxpä. Páadyhøchä hermano Timoteo jimṃ nguejxy maa mijtsän coo mijts jaduṃ xjiootcapxmøcpøgät maa hajxy hänajty mdsaačhpøquiän, weenä Diosmädia'agy hajxy hänajty jaduṃ maas hoy mmäbøcy hamuumdu'joot, møød ween hajxy hänajty jaduṃ mga'a jootmayhaty. Hiṁ, ja'a Dios hajxy jaduṃ tøø xyajnähdijjäm coo hajxy jaduṃ ndsaačhpøjcämät ja'a Jesucristocøxpä. Tøyhajt jaduṃ, túhmäts. ⁴ Haa ca'a, mänaa højts jimṃ nhoyyän maa mijtsän, mänit hajxy nhawáanäm coo hajxy hänajty tsipcøxp ndsaačhpøgáanäm. Jaduṃ hajxy tøø njaančh jajt tøø njaančh habéjtäm, túhmäts. ⁵ Hoorä, coočh hänajty nga'a najuø'øy pø hoyyä møjcu'ugong hänajty mjøjtána'ay maa hajxy hänajty xjia wi'i jiojcapxø'øyän, mänítøch jaduṃ nja mänaañ coočh jimṃ nnøcxät maa mijtsän. Pero coo hänajty quia'a näbaadø'øwa'añ coočh jimṃ nnøcxät høøch, páadyhøchä hermano Timoteo jimṃ nguejxy, ween mijts jaduṃ xmiäyajtøy pø hoyyä møjcu'ugong hajxy hänajty tøø mjøjtána'ay, pø hoyyä Diosmädia'agy hajxy hänajty mbanøcxyñä. Hiṁ, ndsähgøøbiøch hänajty coo ja'a møjcu'ugong hajxy hänajty tøø xjiojcapxø'øy. Coo hajxy häxøpy tøø mga'a mee'xtucy, xiøøbä højts mijtsä Diosmädia'agy häxøpy hoy tøø nyajwiingapxø'øy.

⁶ Coo ja'a Timoteo jim jiaančh hooyy maa mijtsän, mänit wyiimbíjcumbä. Hoy yaa miejtstägach maa højt-sän. Mänit højts xyhawaanä coogä Diosmädia'agy hajxy tehngajnä mmäböcy hamuumdu'joot, mөөd coog hajxy hamiñ haxөpy mničhogyii. Hoxioondaacnä jaduhñ. Jaduhñä Timoteo miänaambä cóogөch mijts hoy miänaajä xjiahmiejtsta'agy, mөөd cóogөch mijts xchocy xpi-a'häyoy. Jaduhñägөch mijts xjia wi'i yhixa'añ nébiөch mijts nja wi'i yhixa'añän.

⁷ Mägu'ughajpädөjc, coo højts jaduhñ nmädoyhajty coogä Diosmädia'agy hajxy hänajty tehngajnä mmäböcy hamuumdu'joot, mänit højts njootcugөөyy, hoy højts hänajty hanaxiä nja tsaačhpөcy, hoy højts hänajty möj may nyajmaajiaty. ⁸ Paady højts jootcujc nnijiäwөөyyänä coo mijtsä Diosmädia'agy tehngajnä mbanөcxy hamuumdu'joot ja'a Jesucristocөxpä. ⁹ Coo mijts jaduhñ mmäböcy tehngajnä, paady højts njaančh tehñ xioonda'agy Dioswiinduum, paady højtsä Dios hoy miänaajä nnäma'ay “Dioscujú'uyäp.”

¹⁰⁻¹¹ Xөөmdsuhñ højtsä Diosteedy mba'ya'axy mөөdä Wiindsön Jesucristo. Jaduhñ højts nmänuu'xta'agy hamuumdu'joot coo hajxy ween yajnäbaadө'өy coo højts jim nnөcxtägätsät maa mijtsän, jaduhñ højts mijtsä Diosmädia'agy njaac yajnähixө'өwät nebiaty hajxy pedyii mga'a mäböcyñä, ¹² mөөd weenä Jesucristo hajxy xjiaac puhbety coo hajxy hamuumdu'joot mjaac ničhogө'өjät hamiñ haxөpy neby højts mijts ndsoquiän, mөөd coo jäya'ay hajxy jaduhñ nägөxiä mdsoc mba'häyöwät, ¹³ mөөd weenä Jesucristo hajxy xjiaac puhbety coo ja'a Diosmädia'agy hajxy hamuumdu'joot mbanөcxät, mөөd coo hajxy mga'a najtshixө'өwät, mөөd coo hajxy mga'a wädítät haxөөг, jaduhñ hajxy mhídät hawa'adstuum, jaduhñ hajxy pөñ xquia'a nähwaambédät maa ja'a

Diosteedy wyiinduumän coo ja'a Wiindsón Jesucristo hánajty yaa tøø quiädaactägach hädaa yaabä naaxwiin. Näguipxiä Jesucristo ja'a mioonsä hánajty nägøxiä miøødcäda'aga'añ møød pønjetiä Diosmädia'agy hánajty tøø miäbøcy.

4

¹ Hoorä mägu'ughajpädøjc, ja'a Jesucristocøxpä højts mijts cham nmägapxy nhane'emy coo hajxy hoy mjaac tehñ jïäya'ayhädät, jaduñä Dios hajxy xquiumáyät. Jaduñ højts mijts jayøbajt nyajnähixøøyy. Y jaduñ hajxy hoy mjaančh jäya'ayhaty.

² Jaduñ højtsä Wiindsón Jesucristo tøø xñajtsapxø'øy coo højts mijts nyajwiingapxø'øwät, túhmäts. ³ Jaduñä Dios hajxy xyajmädsójcäm coo hajxy hoy ngudiúunämät nebiaty hajxy tøø xyhanéhmäm coo hajxy hoy nwädíjtämät, møød coo ja'a haxøøgwinnmahñdy hajxy ngøxy najtshixøøyyämät. ⁴ Jaaná jaduñä Dios hajxy tøø xyhanéhmämbä coo ja'a ndo'oxiøjc hajxy hoy yajxon nmøødtsänáayyämät, møød coo hajxy nwiingudsähgøøyyämät. ⁵ Haa ja'a jäya'ayä Dios hajxy ca'a hixyhajpnä, cabä miädia'agy hajxy jaduñ quiudiuunä. Hix, wiingto'oxiøjc hajxy wy'i yhadsojpy. Pero mijts, ca'a hajxy jaduñ mbajatcø'øy. ⁶ Ca'a mmäjøøn mmädøjcä tio'oxiøjc hajxy jaduñ mmägapxtägooyä. Pønjaty jaduñ jatcøøby, tsipcøxp hajxy hoyhoy yajcumädown'añii ja'a Jesucristo. Haa ca'a, jaduñ højts mijts tøø nhuuc hanehmbä. ⁷ Hix, jaduñä Dios hajxy tøø xyajnähdíjjäm coo hajxy hoy yajxon njäya'ayhájttämät. Cab hajxy jaduñ xyajmädsójcäm coo hajxy haxøøg nwädíjtämät. ⁸ Jaduñds je'e, paadiä Dios ja'a yhEspíritu tøø xmióoyyäm, jaduñ hajxy hoy njäya'ayhájttämät. Pønjaty jaduñ ca'a cudiunaamb

nébiöch cham̄ nmädia'aguiän, ja'a Dios hajxy jaduhñ ñägädieeyøøby, ca'a jiäya'ayä.

⁹ Mägu'ughajpädøjc, ja'a Dios hajxy jaduhñ tøø xyajñähixøøyyäm coo hajxy hamiñ haxøpy nničhójcämät, pønjatiä Diosmädia'agy mäßøjp. Hoorä, coo ja'a Dios hajxy jaduhñ tøø xyajñähixøøyyäm, cab yhadsipä cooöch mijts jaduhñ njaac yajnäjaayø'øwät coo hajxy jaduhñ nničhójcämät. ¹⁰ Tøyhajt jaduhñ coo ja'a mäßøjpädøjc hajxy nägøxiä mdsocy yaa Macedonia-naaxooty wiinduhmyhagajpt. Jaduhñ højts mijts mäßøcy nmänuu'xta'agy coo hajxy maas hamuumdu'joot mmädsógät. ¹¹ Jaduhñ højts mijts tøø nhuuc hanehmbä coo hajxy hamoñ haducy mhídät, coo hajxy mga'a yajtägø'øwät maa cueendä hajxy mga'a mөөдän, mөөд coo hajxy mniyhix̄ mnimiähäyowøøjät hamdsoohaamby. Jaduhñä mjoot hajxy mbädá'agät coo hajxy jaduhñ mgudiúnät, ¹² jaduhñä cu'ug hajxy xquiumáyät, mөөд jaduhñ hajxy tii mga'a yajmaajiädät.

¹³ Mägu'ughajpädøjc, ja'a jäya'ayhajxy ca'a mäßøjpä, coo ja'a jiuju ja'a miägu'ug hajxy yho'ogy tiägoy, mänit hajxy jiaančh teh̄m jiootmayhaty. Paady hajxy jaduhñ jiootmayhaty coo hajxy quia'a najuø'øy coo ja'a Dios ja'a ho'oguiäya'ay yagjujypiøjtägatsa'añ, ja'a hajxy hänäjty tøø miäböquiäbä. Paady højts mijts cham̄ nhawáanäm, cab højtsä njoot chocy coo hajxy mjootmayhájpät. ¹⁴ Hoorä, coo hajxy jaduhñ nmäböjcäm coo ja'a Jesucristo jiujypiøjtägajch mänaabä hänäjty tøø yho'oguiän, paady hajxy jaduhñ nmäböjcämbä coo ja'a Dios ja'a ho'oguiäya'ay yagjujypiøjtägatsa'añ, ja'a hajxy hänäjty tøø miäböquiäbä ja'a Jesucristocøxpä, ja'a Jesucristo hajxy mөөdhijpä tu'ugmädia'agy.

¹⁵⁻¹⁷ Hädaa mädia'agy jaduhmbä, ja'a Jesucristøch jaduhñ xñajtsapxøøyyä. Hoorä, coo ja'a Jesucristo

hänajty yaa quiädaactägatsa'añ hädaa yaabä naaxwiin, mänit jim choona'añ tsajpootyp. Mänit mœc ya'axa'añ nebiä soldadowiindsøn18 Tøyhajt hädaa mädia'agy jaduhñ. Coø hajxy jaduhñ mmäböcy, jaduhñ hajxy hamiñ haxøpy mnijioot-capxmœcporgøjät.

5

¹⁻² Mägu'ughajpadøjc, mnajuøøby hajxy jaduhñ coo jaduhñ quia'a yajnajuø'øy mänaa xœø tiempo yhabaada'añ coo ja'a Jesucristo yaa quiädaactägatsa'añ hädaa yaabä naaxwiin. Paady, cab yhadsipä cooç mijts njaac yajnajaayø'øwät mänaa jaduhñ jiada'añii. Pero jaduhñ mäböcy, mnajuøøby hajxy jaduhñ coo ja'a Jesucristo hajxy xyajcädaacpedáañäm jaguiapxy jamiädia'agy. ³ Jaduhñä cu'ughajxy hänajty miána'ana'añ: “Jootcujc hajxy nhjtäm; cab hajxy nej njadáañäm, cab hajxy nej nhabetáañäm”, nœm. Mänitä tsø'ty häyohn jaguiapxy jamiädia'agy yhabaada'añ. Paquiä cu'ughajxy jaduhñ jiada'añii tiuna'añii jaduhñ mäwiin nebiä to'oxiøjc-hajxy jiaty yhabetiän coo ja'a

yhuunghajxy hánajty myina'añ quia'awa'añ. Cabä cu'ughajxy hánajty hoy piäyø'øga'añ. ⁴ Pero mijts, mägu'ughajpädøjc, mwiinjuøøby hajxy jaduhñ. Cab hajxy jaduhñ myagjuø'øwa'añ coo ja'a Jesucristo hajxy jaduhñ xyajcädaacpéjtämät jaguiapxy jamiädia'agy. ⁵ Hiñ, coo ja'a Diosmädia'agy hajxy nmäbójcäm ja'a Jesucristocøxpä, paady hajxy jaduhñ mäwiin nmäbáatäm nebiä jäya'ayhajxy xøøm wädijpän. Hoy hajxy yhixy. Cab hajxy nhíjtäm hagoonstuum. ⁶⁻⁸ Coo hajxy jaduhñ nmäbójcäm ja'a Jesucristocøxpä, tsøcxä hajxy híjtäm nähix hahixø'ø. Tsøc hajxy híjtäm wijy quejy. Jaduhñ hajxy nga'a híjtämät nebiä jäya'ay maabän, nebiä jäya'ay múucäbän. Jaduhñä haxøøgpä hajxy hoy njøjtänäayyämät nebiä soldadohajxy chiptuñän nähbujxt cuhbujxt. Tsøcxä Diosmädia'agy hajxy hamuumdu'joot mäbójcäm. Tsøgä jäya'ay hajxy nägøxiä tsojc pa'häyóowäm. Tsøgä Jesucristo hajxy jøbhíjxäm coo hajxy xyajnähwa'ads xyajcuhwa'adsaanäm. ⁹ Hiñ, cabä Dios hajxy xyajmädsójcäm coo hajxy ndsaaçhpójcämät. Caj pues. Jaduhñ hajxy tøø xyajnähdíjjäm coo ja'a Wiindsón Jesucristo hajxy xyajnähwaats xyajcuhwáatsämät. ¹⁰ Paady hajxy hoy xñähho'túutäm, jaduhñ hajxy hoy xmiøødhidáanäm cøjxta'axiøø. Coo yaa quiädaactägatsa'añ hädaa yaabä naaxwiin, mänit hajxy nägøxiä xwiowø'øgáanäm, møød pønjaty hánajty jujyñä tsuxnä, møød pønjaty hánajty tøø yho'ogy tøø tiägoy. ¹¹ Hoorä, jaac nijjootcapxmøcpøgøø hajxy hamiñ haxøpy. Jaac niyajnähixø'øwøø ja'a Diosmädia'agy hajxy. Jaduhñ hajxy jäda'ahaty mjaançh cudiuñ.

¹² Mägu'ughajpädøjc, mijts nmänuu'xtaacypy coo ja'a wiindsønøjc hajxy mwiingudsähgø'øwät, ja'a hajxy jim tuumbä maa ja'a Diostøjcän, ja'a mijts xwyiingapx xjiøj-

capxøbiä. ¹³ Coo hajxy jaduñ tiuñ, paady hajxy hamuumdu'joot mdsoc mba'häyówät. Jootcujc hajxy mnimiøodhidóøjät. Cab hajxy mnimiäjootma'ad mnimiädsiphadóøjät.

¹⁴ Mägu'ughajpädøjc, jaduñ mijts njaac yajwiinxiic njaac yajwiingapxø'øy coo häna'c hajxy mhójät, ja'a hajxy naxy nuuxho'pä, coo hajxy ween tiuñ; møød coo häna'c hajxy mjootcapxmøcpøgät, ja'a hajxy jootmayhajpä; møød coo häna'c hajxy mwiingapx mjøjcaxø'øwät, ja'a hajxy hoy ca'a mabøgaambä. Mee'xxieemy hajxy jaduñ nägøxiä mmägapx mhané'emät.

¹⁵ Mniyajcopcø'øwøøjäp hajxy. Coo pøn nägädieeyø'øwøøjät, cab yaghawiimbídät. Jaduñnä mjoot hajxy hoy miänaajä mbädá'agät coo mayhajt hajxy mduñhájät hoy ñä'a pønä, møødä mabøjpädøjc-hajxy, møødä cu'ughajxy nägøxiä.

¹⁶ Hoy ñä'a mänaajä hajxy mxoondá'agät. ¹⁷ Tehngajnä Dios hajxy mba'yá'axät. ¹⁸ Mnämä'awäbä Dios hajxy "Dioscujú'uyäp", hoy hajxy nej cu mja jat cu mja habet. Chojiä Dios joot jaduñ coo hajxy jaduñ ngudiúunämät, je'eguiøxp coo ja'a miädia'agy hajxy nmäböjcäm ja'a Wiindsón Jesucristocøxpä.

¹⁹ Cabä Dioshespíritu hajxy mänaa mhadúgät. ²⁰ Cab hajxy mbéxät pønjatiä Diosmädia'agy najtscapxøby. ²¹ Pero cóxäbä mädia'agy hajxy mmädoomach mädyii hoy mädyii mäbaad. Je'eds hajxy mguhbøgäp hamuumdu'joot. ²² Møødä haxøøgjootä haxøøgwiinmahñdy hajxy mgøxy najtshixó'øwät.

²³ Ja'a Dios ja'a hoyhajtä weenhajt hajxy xmióoyyäm. Ween hajxy xquiøxy yajnähwa'aäch xquiøxy yajcuhwa'aäch. Ween hajxy xyaghity hawa'adstuum, møødä mjuøhñdyhajxy, møødä mni'xä mgopc-hajxy, høxtä coonä ja'a Wiindsón Jesucristo

yaa quiädaactägátsät hädaa yaabä naaxwiin. ²⁴ Ja'a Dios hajxy tøø xwyiimbíwäm. Jaaya'ay hajxy tsipcøxp xyajnáhwa'ads xyajcuha'adsáanäm neby hajxy tøø xyajwiinwaanóøyyäm. Tøyhajt jaduñ. Hix, cabä Dios mänaa yhøhnda'agy.

²⁵ Mägu'ughajpädøjc, huuc Diospa'ya'ax hajxy tehngajná ja'a højtscøxpä.

²⁶ Huuc näma'aw ja'a mäbøjpädøjc hajxy jaduñ nägøxiä coo højts hamuumdu'joot ndsocy nba'häyoy.

²⁷ Naxiä mäbøjpädøjc hädaa nocy hajxy mdehm yajwiingapxø'øwät nägøxiä. Ja'a Jesucristo jaduñ hanehmb.

²⁸ Ween mijtsä Wiindsøn Jesucristo ja'a hoyhajtä weenhajt møj may xmio'oy. Amén.

El Nuevo Testamento en mixe de Guichicovi **New Testament in Mixe, Isthmus (MX:mir:Mixe, Isthmus)**

copyright © 1988 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mixe, Isthmus

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Mixe, Guichicovi [mir], Mexico

Copyright Information

© 1988, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

- You must give Attribution to the work.

- You do not sell this work for a profit.

- You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Mixe, Isthmus

© 1988, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

- You include the above copyright and source information.

- You do not sell this work for a profit.

- You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30
